



Ref : ADM/LMN/2023/67 : المرجع
Date: 26/10/2023 : التاريخ

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Nurai_Island- Abu Dhabi

الموقع : جزيرة نوري - أبوظبي

Subject : Ongoing Dredging & Reclamation Works

الموضوع : استمرار أعمال التجريف والاستصلاح

With reference to the Local Marine Notice in Abu Dhabi Ref# ADM/LMN/2023/49 dated 9th September 2023 regarding "Ongoing Dredging & Reclamation Works", kindly note that the National Marine Dredging Company (NMDC) will continue dredging & Reclamation works till 31st Oct 2024, in the vicinity of Nurai island as marked in the updated attached map.

بالإشارة إلى النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي رقم ADM/LMN/2023/49 الصادرة بتاريخ 09 سبتمبر 2023 بخصوص "استمرار أعمال التجريف والاستصلاح"، يرجى العلم بأن شركة الجرافات البحرية الوطنية ستواصل أعمال التجريف والاستصلاح حتى 31 أكتوبر 2024، في محيط جزيرة نوري على النحو المحدد في الخريطة المرفقة المحدثّة.

For early warning and agreement of safe passage for any marine craft, please contact site responsible personnel:

للإنذار المبكر والاتفاق على توفير ممر آمن لأية وسيلة بحرية، يمكنكم التواصل مع الموظفين المسؤولين في الموقع:

Barge master

Day: Mohammad Saddam: 0507689819

Night: Cleetus Vincent: 0506230851

Tugboat Whiting Ann:

Capt. Bazirius John Kasese: 0545903951

ربان البارجة

نهاراً: محمد صدام: 0507689819

ليلاً: كليطوس فنسنت: 0506230851

زورق السحب وايتنج آن:

كابتن/ بازيوريوس جون كاسيسي: 0545903951

All users of waterways, mariners and maritime operators are advised to exercise extra cautions and stay clear from the dredging and marine works area and take all the necessary precautions.

على جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين توخي الحيطه والحذر والبقاء بعيداً عن منطقة التجريف والأعمال البحرية واتخاذ جميع الاحتياطات اللازمة.

Illustrative map for the marine works area is hereby attached for your guidance.

لمزيد من الإرشادات، مرفق طيه الخريطة التوضيحية لمنطقة الأعمال البحرية.

سيف المهيري

المدير العام - أبوظبي البحرية

Capt. Saif Al Mheiri

Managing Director - Abu Dhabi Maritime



Illustrative Map - The Marine Works Area

الخريطة التوضيحية - منطقة الأعمال البحرية

